פיוט לפרשת "בראשית" / לרבנו אהרן בן יוסף "הרופא"

Liturgical Poem (Piyut Parasha) for the Torah Portion "Bereshit"/

By the 13th century Karaite sage Aaron Ben Joseph "The Physician"

אַּתָּה אֵל וּ לְכֹל רֹאשׁ מִתְנַשֵּׂא: כִּי מְעוֹן וּ נִמְצֵאתָ לַכֹּל וּמַחְסָה: שֵׂמְהָּ

חָבְיוֹן עֻזָּהְ וֹ הַכִּפַּא: אֲשֶׁר נִסְתַּרְתָּ שָׁם בְּיוֹם הַמַּעֲשֶׁה: הֵבֹין מְאוֹרוֹתוּ

לְמְשׁׁל בִּיוֹם וּכַלַיְלָה: בַּגָּדוֹל הֵחֵל וּ וּבַקְּטוֹן כִּלָּה: קֶדֶם וְאָחוֹר וֹ מִי יַחְקֹר וּמִי

יְמַלְּלָה: הַעְּמֵק שְׁאָלָה אוֹ הַגְּבֵּהַ לְמֶעְלָה: רְצָה בְּטוּבוֹ וּ לִבְרוֹא אָדָם זְכָר

וּנְקַבָּה וּלְכַבְּּדָם: וְכֹל שָׁת וֹ תַּחַת יָדָם: וְהֵם עָבְרוּ מִצְוָתוֹ וּ וְזֶה פִּידָם וְאֵידָם:

וֹיְגְרְשׁ אֶת הָאָדָם: נְּוָה הַשְּׂרָפִים וּ יְהִי גַּן עֵּדֶן לְמַעֲרֶכֶת: כִּי מַעֲלָתָם וּ מֵהוֹד וֹיְגְרְשׁ אֶת הָאָּדָם: נְצִה הַשְּׂרָנִיוֹ וְּזְהוֹ וֹ לְעַצְמָה נִסְמֶכֶת: הַבְּרוּבִים וְאֶת לַהַטּ הַּתְּרָבִי וְאָת לַהַם וְמָלוֹוֹ וֹ לְיִבְיִי וְנִישׁ תַּרְשִׁישִׁים: אִישׁ מִמְּקוֹמוֹ וּ הַתָּלִיים: אִלְּיִים וֹ וְלֹא יָּדְעוּ נְתִיבִיוּ וּ הוֹדוֹ מְבַקְשִׁים: אֵל לְּתִיבִיוֹ וְלֹא יָדְעוּ נְתִיבִיוּ וּ הוֹדוֹ מְבַקְשִׁים: אֵל בְּיִבוֹי וְלֹא יָדְעוּ נְתִיבִיוּ וּ הוֹדוֹ מְבַקְשִׁים: אֵל בְּעִנִים וּ וּלְא יָדְעוּ נְתִיבִיוּ וּ הוֹדוֹ מְבַקְשִׁים: אֵל בְּעִייִם ◊

חו: אֵל גַנְעָרָץ בְּסְוֹד־קְדִּעִים רַבָּה וֹ וְנוֹרָא עַל־כָּל־סְבִיבְיו: הָ' אֱלֹהֵי צְבָאׁוֹת וּ מִי־בָמָוֹדְ חֲמִין יָה וֹ וָאֱמְוּנָתְרָּ סְבִיבוֹתִידְ: אֵין־קָדְוֹשׁ כַּהָ' כִּי־אֵין בִּלְתָּדְ וֹ וְאֵין צִוּר בֵּאלֹהֵינוּ:

יָאַרָאֵל: וֹשִׁב תְּהַלְּוֹת יִשְׂרָאֵל:

פיוט לפרשת "בראשית" / לרבנו אהרו בו יוסף "הרופא"

Translation: Eli Shemuel and Shawn Lichaa

You are God, exalted above every head, because you were found [to be] a dwellingplace ii and a refuge for all. You made the hiding place of Your power iii the throne, iv in which You hid yourself there in the day of work.

He made lights to rule over the day and over the night: beginning with the big one, and leaving off with the small one. vi Forward and backward, vii who [can] search out [the creation] and who [can] express it?! Viii Ask either in the depth, or in the height above. ix

He desired in His kindness to create a mankind - a male and a female, and to honor them. And He has put all things under their hand. [However], they transgressed His commandment; xi and this is their ruin and calamity. xii So He drove out mankind.

The angels' habitation will be The Garden of Eden, aligned; because their degree is drawn from dignity to dignity. There, He will let dwell a system which relies upon itself: the cherubim, and the flame of the turning sword.

He is glorious in myriads of holy angels. Every person from his place inquires to sanctify Him – those who love Him and the ones who are close to Him. They do not know His ways; they ask for His Honor. A God admired in the assembly of the holy ones. xiii \Diamond

Hazan: A God admired in the assembly of the holy ones, and revered by all who are around Him.xiv O Hashem of hosts, who is a mighty one, like unto You, O Hashem? And Your faithfulness is round about You. xv There is none as holy as Hashem, for there is none beside You; neither is there any rock like our God. xvi

You are holy, O You that are enthroned upon the praises of Israel.xvii

i 1 Chron 29:11

ii Ps 90:1

iii Hab 3:4

iv Isa 66:1

v 1 Sam 20:19

vi Gen 44:12

vii Job 23:8

viii Ps 106:2

ix Isa 7:11

^x Ps 8:7

xi Deut 26:13

xii Prov 24:22

xiii Ps 89:8

xiv Id.

xv Ps 89:9

xvi 1 Sam 2:2

xvii Ps 22:4